

**Nemčija-Magdeburg: Storitve na področju zdravja in varnosti**

OJ S 188/2020 28/09/2020

Obvestilo o naročilu

Storitve

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt,  
Vergabestelle Nord

Poštni naslov: Otto-von-Guericke-Str. 5

Kraj: Magdeburg

Šifra NUTS: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Poštna številka: 39104

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de)

Telefon: +49 391-5810

Telefaks: +49 391-5811226

**Internetni naslovi:**Glavni naslov: <https://lhw.sachsen-anhalt.de/>**I.3. Sporočanje**

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:  
<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=352927>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=352927>**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Druga vrsta: Landesbetrieb

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Druga dejavnost: Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft

**Oddelek II: Predmet**

---

**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

HWSB Treueldeich km 0,0 - 2,3 – Sicherheits- und Gesundheitskoordination (SiGeKo)

Referenčna številka dokumenta: 20/N/0295/OB

**II.1.2. Glavna koda CPV**

71317200 Storitve na področju zdravja in varnosti

**II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

#### **II.1.4. Kratek opis**

Das Planungsgebiet befindet sich im Land Sachsen-Anhalt, Landkreis Börde, zwischen Rogätz und Bertingen. Im Rahmen der Umsetzung der Hochwasserschutzkonzeption des Landes Sachsen-Anhalt wird die bestehende Deichanlage gemäß der aktuellen Vorschriften und Richtlinien saniert. Ziel ist der DIN-gerechte Aufbau des Deiches zur Gewährleistung der Standsicherheit und der Deichverteidigung im Hochwasserfall. Die Baumaßnahme erstreckt sich auf einer Länge von ca. 2,7 km. Diese Vergabe betrifft die Prüfung und Dokumentation der Arbeitssicherheit vor, während und nach der Bauumsetzung.

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

#### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DEE07 Börde

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Rogätz und Bertingen

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Sicherheits- und Gesundheitskoordination nach Baustellenverordnung, weitere Einzelheiten siehe Leistungsbeschreibung (LB)

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila

Cena

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 13

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da

Identifikacijska oznaka projekta: Aktenzeichen 6201 20 0000 06

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji za udeležbo**

#### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

— Eintragung in das Berufsregister (IHK, Handwerkskammer);

— Gewerbeanmeldung;

— Handelsregistereintragung..

### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

— Bescheinigung in Steuersachen;

— Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mit Deckungssummen.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

— Es bestehen keine schwerwiegenden Verfehlungen gegen die Zahlungspflichten

### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Nachweise zur Eignung (Qualifikationen und Referenzen):

— Fachausbildung an einer Technischen Universität, Technischen Hochschule, Fachhochschule oder gleichwertig (z. B. Urkunde);

— mindestens 5 Jahre Berufserfahrung/Praxiserfahrung (z. B. Lebenslauf).

## **III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

### **III.2.1. Informacije o določeni stroki**

Izvedba storitve je omejena na določeno strokoSklic na ustrezen zakon ali druge predpise: Gemäß § 75 Abs. 2 und 3 VgV

### **III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Spezielle Koordinatorenkenntnisse gemäß RAB 30 Anlage C. Teilnahme an Schulungen/ Fortbildungsmaßnahmen, mindestens innerhalb der letzten 5 Jahre.

### **III.2.3. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila**

Obveznost navedbe imen in strokovne usposobljenosti osebja, odgovornega za izvedbo naročila

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 27/10/2020 Lokalni čas: 10:30

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Nemščina

#### **IV.2.6.**

## **Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Ponudba mora biti veljavna do: 01/12/2020

### **IV.2.7. Način odpiranja ponudb**

Datum: 27/10/2020 Lokalni čas: 10:30

Kraj:

Vergabestelle, siehe I.1)

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Bieter und ihre Bevollmächtigten sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

### **VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela**

Uporabljeno bo elektronsko plačilo

### **VI.3. Dodatne informacije**

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: 1. + 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Land Sachsen-Anhalt

Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Straße 2

Kraj: Halle (Saale)

Poštna številka: 06112

Država: Nemčija

#### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

23/09/2020